

ROYAUME DE BELGIQUE

Avis 45.658/2
DU 7 JANVIER 2009

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Justice, le 15 décembre 2008, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "organisant un examen linguistique permettant aux membres de la direction de l'Institut de formation judiciaire de justifier de la connaissance de l'autre langue nationale que celle dans laquelle ils ont subi les examens de leur diplôme universitaire", a donné l'avis suivant :

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1/, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations ci-après.

Préambule

À l'alinéa 1^{er}, il convient de préciser que c'est l'alinéa 2 de l'article 17 de la loi du 31 janvier 2007 sur la formation judiciaire et portant création de l'Institut de formation judiciaire qui constitue le fondement légal du projet.

Il n'y a pas lieu de viser l'accord de la Ministre de la fonction publique qui, d'ailleurs, propose le texte avec le Ministre de la Justice.

Dispositif

Article 4

1. Au paragraphe 2, alinéa 1^{er}, 1/, il y a lieu de viser également le doctorat et la licence en droit.

2. Le paragraphe 3, alinéa 3, dispose que les membres des cellules stratégiques et des cellules de politique générale ne peuvent être désignés comme assesseurs.

Le Conseil d'État se demande si les mêmes raisons qui ont conduit à exclure les membres des cellules stratégiques et des cellules de politique générale ne conduiraient pas également à exclure les membres des secrétariats et des cabinets des ministres des entités fédérées.

.../...

3. Il va de soi que doivent être également exclus le conjoint, le cohabitant, le parent ou allié jusqu'au 4^{ème} degré et tout autre personne se trouvant dans une hypothèse d'incompatibilité.

Article 5

Compte tenu des préoccupations exprimées dans le préambule de l'arrêté en projet, d'exiger

"[...] non seulement (d')une connaissance étendue des domaines du droit et en particulier de l'organisation judiciaire, mais aussi d'excellentes aptitudes à la communication, (d')une connaissance et (d')une expérience dans les techniques de management dans les ressources humaines ainsi qu(e d')une compréhension et (d')une expérience dans le domaine de la formation et l'organisation d'activités de formation;

[...] que les membres de la direction doivent être capables d'utiliser leurs compétences dans ces différents domaines dans les deux langues de sorte qu'ils doivent bien en connaître le vocabulaire pertinent;"

sans doute conviendrait-il à l'article 5, § 2, alinéa 1^{er}, premier tiret, deuxième phrase, de faire en sorte que l'épreuve orale réponde à ces préoccupations et ne se limite pas aux seuls domaines de la formation et du management.

Article 9

Mieux vaut prévoir l'envoi d'une lettre recommandée ou le recours à un autre mode certifié de communication.

La chambre était composée de

Messieurs	R. ANDERSEN,	premier président du Conseil d'État,
	P. VANDERNOOT,	conseillers d'État,
Mesdames	M. BAGUET,	
	A.-C. VAN GEERSDAELE,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. A. LEFEBVRE, premier auditeur.

LE GREFFIER,

LE PREMIER PRÉSIDENT,

A.-C. VAN GEERSDAELE

R. ANDERSEN

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 45.658/2
VAN 7 JANUARI 2009

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 15 december 2008 door de Minister van Justitie verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot regeling van een taalexamen voor de directieleden van het Instituut voor gerechtelijke opleiding met het oog op het bewijzen van de kennis van de andere landstaal dan diegene waarin zij hun examen voor een universitair diploma hebben afgelegd", heeft het volgende advies gegeven :

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1/, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Aanhef

In het eerste lid dient te worden gepreciseerd dat de rechtsgrond van het ontwerp te vinden is in het tweede lid van artikel 17 van de wet van 31 januari 2007 inzake de gerechtelijke opleiding en tot oprichting van het Instituut voor gerechtelijke opleiding.

Er behoort niet te worden verwezen naar de akkoordbevinding van de Minister van Ambtenarenzaken, die overigens samen met de Minister van Justitie de tekst voordraagt.

Dispositief

Artikel 4

1. In paragraaf 2, eerste lid, 1/, dient eveneens te worden verwezen naar de doctor en de licentiaat in de rechten.

2. In paragraaf 3, derde lid, wordt bepaald dat leden van een beleidsceel en een cel algemeen beleid niet als assessor kunnen worden aangewezen.

De Raad van State vraagt zich af of dezelfde redenen die tot de uitsluiting van leden van een beleidsceel en een cel algemeen beleid hebben geleid niet eveneens moeten leiden tot de uitsluiting van leden van de secretariaten en de kabinetten van de Ministers van de gefedereerde entiteiten.

3. Het spreekt vanzelf dat de uitsluiting eveneens moet gelden voor de echtgenoot, de samenwonende partner, de bloed- of aanverwant tot de 4^e graad en elke andere persoon voor wie een onverenigbaarheid geldt.

Artikel 5

Gelet op de bedoeling die in de aanhef van het ontworpen besluit wordt geuit om het volgende te eisen

"[...], naast een uitgebreide kennis van het gebied van het recht en in het bijzonder van de rechterlijke organisatie, [te] beschikken over uitstekende communicatieve vaardigheden, kennis van en ervaring met managementtechnieken in human resources [alsook] met opleiding en met het organiseren van opleidingsactiviteiten;

[en] dat de directieleden hun deskundigheid in deze verschillende domeinen moeten kunnen aanwenden in beide landstalen en zij bijgevolg vertrouwd moeten zijn met de relevante woordenschat in beide talen",

zou er in artikel 5, § 2, eerste lid, eerste streepje, tweede zin, wellicht voor gezorgd moeten worden dat het mondelinge gedeelte van het examen aan die bedoeling beantwoordt en niet beperkt blijft tot louter opleidings- of managementdomeinen.

Artikel 9

Het is beter te bepalen dat een aangetekende brief moet worden verzonden of dat gebruik moet worden gemaakt van een ander communicatiemiddel dat zekerheid biedt.

De kamer was samengesteld uit

de Heren	R. ANDERSEN,	eerste voorzitter van de Raad van State,
	P. VANDERNOOT,	staatsraden,
Mevrouwen	M. BAGUET,	
	A.-C. VAN GEERSDAELE,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. A. LEFEBVRE, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. VANDERNOOT.

DE GRIFFIER,

DE EERSTE VOORZITTER,

A.-C. VAN GEERSDAELE

R. ANDERSEN